

# Isaiah 29



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

**1** Woe<sup>H1945</sup> to Ariel<sup>H740</sup>, to Ariel<sup>H740</sup>, the city<sup>H7151</sup> where David<sup>H1732</sup> dwelt<sup>H2583</sup>! add<sup>H5595</sup> ye year<sup>H8141</sup> to year<sup>H8141</sup>; let them kill<sup>H5362</sup> sacrifices<sup>H2282</sup>. **2** Yet I will distress<sup>H6693</sup> Ariel<sup>H740</sup>, and there shall be heaviness<sup>H8386</sup> and sorrow<sup>H592</sup>: and it shall be unto me as Ariel<sup>H740</sup>. **3** And I will camp<sup>H2583</sup> against thee round about<sup>H1754</sup>, and will lay siege<sup>H6696</sup> against thee with a mount<sup>H4674</sup>, and I will raise<sup>H6965</sup> forts<sup>H4694</sup> against thee. **4** And thou shalt be brought down<sup>H8213</sup>, and shalt speak<sup>H1696</sup> out of the ground<sup>H776</sup>, and thy speech<sup>H565</sup> shall be low<sup>H7817</sup> out of the dust<sup>H6083</sup>, and thy voice<sup>H6963</sup> shall be, as of one that hath a familiar spirit<sup>H178</sup>, out of the ground<sup>H776</sup>, and thy speech<sup>H565</sup> shall whisper<sup>H6850</sup> out of the dust<sup>H6083</sup>. **5** Moreover the multitude<sup>H1995</sup> of thy strangers<sup>H2114</sup> shall be like small<sup>H1851</sup> dust<sup>H80</sup>, and the multitude<sup>H1995</sup> of the terrible ones<sup>H6184</sup> shall be as chaff<sup>H4671</sup> that passeth away<sup>H5674</sup>: yea, it shall be at an instant<sup>H6621</sup> suddenly<sup>H6597</sup>. **6** Thou shalt be visited<sup>H6485</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup> with thunder<sup>H7482</sup>, and with earthquake<sup>H7494</sup>, and great<sup>H1419</sup> noise<sup>H6963</sup>, with storm<sup>H5492</sup> and tempest<sup>H5591</sup>, and the flame<sup>H3851</sup> of devouring<sup>H398</sup> fire<sup>H784</sup>. **7** And the multitude<sup>H1995</sup> of all the nations<sup>H1471</sup> that fight<sup>H6633</sup> against Ariel<sup>H740</sup>, even all that fight<sup>H6638</sup> against her and her munition<sup>H4685</sup>, and that distress<sup>H6693</sup> her, shall be as a dream<sup>H2472</sup> of a night<sup>H3915</sup> vision<sup>H2377</sup>. **8** It shall even be as when an hungry<sup>H7457</sup> man dreameth<sup>H2492</sup>, and, behold, he eateth<sup>H398</sup>; but he awaketh<sup>H6974</sup>, and his soul<sup>H5315</sup> is empty<sup>H7386</sup>: or as when<sup>H834</sup> a thirsty man<sup>H6771</sup> dreameth<sup>H2492</sup>, and, behold, he drinketh<sup>H8354</sup>; but he awaketh<sup>H6974</sup>, and, behold, he is faint<sup>H5889</sup>, and his soul<sup>H5315</sup> hath appetite<sup>H8264</sup>: so shall the multitude<sup>H1995</sup> of all the nations<sup>H1471</sup> be, that fight<sup>H6633</sup> against mount<sup>H2022</sup> Zion<sup>H6726</sup>.

**9** Stay<sup>H4102</sup> yourselves, and wonder<sup>H8539</sup>; cry ye out<sup>H8173</sup>, and cry<sup>H8173</sup>: they are drunken<sup>H7937</sup>, but not with wine<sup>H3196</sup>, they stagger<sup>H5128</sup>, but not with strong drink<sup>H7941</sup>. **10** For the LORD<sup>H3068</sup> hath poured out<sup>H5258</sup> upon you the spirit<sup>H7307</sup> of deep sleep<sup>H8639</sup>, and hath closed<sup>H6105</sup> your eyes<sup>H5869</sup>: the prophets<sup>H5030</sup> and your rulers<sup>H7218</sup>, the seers<sup>H2374</sup> hath he covered<sup>H3680</sup>. **11** And the vision<sup>H2380</sup> of all is become unto you as the words<sup>H1697</sup> of a book<sup>H5612</sup> that is sealed<sup>H2856</sup>, which men deliver<sup>H5414</sup> to one that is learned<sup>H3045</sup>, saying<sup>H559</sup>, Read<sup>H7121</sup> this, I pray thee: and he saith<sup>H559</sup>, I cannot<sup>H3201</sup>; for it is sealed<sup>H2856</sup>. **12** And the book<sup>H5612</sup> is delivered<sup>H5414</sup> to him that is not learned<sup>H3045</sup>, saying<sup>H559</sup>, Read<sup>H7121</sup> this, I pray thee: and he saith<sup>H559</sup>, I am not learned<sup>H3045</sup>. **13** Wherefore the Lord<sup>H136</sup> said<sup>H559</sup>, Forasmuch<sup>H3282</sup> as this people<sup>H5971</sup> draw near<sup>H5066</sup> me with their mouth<sup>H6310</sup>, and with their lips<sup>H8193</sup> do honour<sup>H3513</sup> me, but have removed<sup>H7368</sup> their heart<sup>H3820</sup> far<sup>H7368</sup> from me, and their fear<sup>H3374</sup> toward me is taught<sup>H3925</sup> by the precept<sup>H4687</sup> of men<sup>H582</sup>: **14** Therefore, behold, I will proceed<sup>H3254</sup> to do a marvellous work<sup>H6381</sup> among this people<sup>H5971</sup>, even a marvellous work<sup>H6381</sup> and a wonder<sup>H6382</sup>: for the wisdom<sup>H2451</sup> of their wise<sup>H2450</sup> men shall perish<sup>H6</sup>, and the understanding<sup>H998</sup> of their prudent<sup>H995</sup> men shall be hid<sup>H5641</sup>. **15** Woe<sup>H1945</sup> unto them that seek deep<sup>H6009</sup> to hide<sup>H5641</sup> their counsel<sup>H6098</sup> from the LORD<sup>H3068</sup>, and their works<sup>H4639</sup> are in the dark<sup>H4285</sup>, and they say<sup>H559</sup>, Who seeth<sup>H7200</sup> us? and who knoweth<sup>H3045</sup> us? **16** Surely your turning of things upside down<sup>H2017</sup> shall be esteemed<sup>H2803</sup> as the potter's<sup>H3335</sup> clay<sup>H2563</sup>: for shall the work<sup>H4639</sup> say<sup>H559</sup> of him that made<sup>H6213</sup> it, He made<sup>H6213</sup> me not? or shall the thing framed<sup>H3336</sup> say<sup>H559</sup> of him that framed<sup>H3335</sup> it, He had no understanding<sup>H995</sup>?

**17** Is it not yet a very<sup>H4213</sup> little while<sup>H4592</sup>, and Lebanon<sup>H3844</sup> shall be turned<sup>H7725</sup> into a fruitful field<sup>H3759</sup>, and the fruitful field<sup>H3759</sup> shall be esteemed<sup>H2803</sup> as a forest<sup>H3293</sup>? **18** And in that day<sup>H3117</sup> shall the deaf<sup>H2795</sup> hear<sup>H8085</sup> the words<sup>H1697</sup> of the book<sup>H5612</sup>, and the eyes<sup>H5869</sup> of the blind<sup>H5787</sup> shall see<sup>H7200</sup> out of obscurity<sup>H652</sup>, and out of darkness<sup>H2822</sup>. **19** The meek<sup>H6035</sup> also shall increase<sup>H3254</sup> their joy<sup>H8057</sup> in the LORD<sup>H3068</sup>, and the poor<sup>H34</sup> among men<sup>H120</sup> shall rejoice<sup>H1523</sup> in the Holy One<sup>H6918</sup> of Israel<sup>H3478</sup>. **20** For the terrible one<sup>H6184</sup> is brought to nought<sup>H656</sup>, and the scorner<sup>H3887</sup> is consumed<sup>H3615</sup>, and all that watch<sup>H8245</sup> for iniquity<sup>H205</sup> are cut off<sup>H3772</sup>: **21** That make a man<sup>H120</sup> an offender<sup>H2398</sup> for a word<sup>H1697</sup>, and lay a snare<sup>H6983</sup> for him that reproveth<sup>H3198</sup> in the gate<sup>H8179</sup>, and turn aside<sup>H5186</sup> the just<sup>H6662</sup> for a thing of nought<sup>H8414</sup>. **22** Therefore thus saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, who redeemed<sup>H6299</sup> Abraham<sup>H85</sup>, concerning the house<sup>H1004</sup>

of Jacob<sup>H3290</sup>, Jacob<sup>H3290</sup> shall not now be ashamed<sup>H954</sup>, neither shall his face<sup>H6440</sup> now wax pale<sup>H2357</sup>. **23** But when he seeth<sup>H7200</sup> his children<sup>H3206</sup>, the work<sup>H4639</sup> of mine hands<sup>H3027</sup>, in the midst<sup>H7130</sup> of him, they shall sanctify<sup>H6942</sup> my name<sup>H8034</sup>, and sanctify<sup>H6942</sup> the Holy One<sup>H6918</sup> of Jacob<sup>H3290</sup>, and shall fear<sup>H6206</sup> the God<sup>H430</sup> of Israel<sup>H3478</sup>. **24** They also that erred<sup>H8582</sup> in spirit<sup>H7307</sup> shall come<sup>H3045</sup> to understanding<sup>H998</sup>, and they that murmured<sup>H7279</sup> shall learn<sup>H3925</sup> doctrine<sup>H3948</sup> <sup>10</sup>.

## Fußnoten

1. Woe...: or, O Ariel, that is, the lion of God
2. the city: or, of the city
3. kill: Heb. cut off the heads of
4. whisper: Heb. peep, or, chirp
5. cry ye...: or, take your pleasure, and riot
6. rulers: Heb. heads
7. book: or, letter
8. proceed: Heb. add
9. increase: Heb. add
10. come...: Heb. know understanding